



La Ligue de l'enseignement de Vaucluse présente :

**SAMEDI 7 /// DIMANCHE 8 JUIN**



**STATION DU MONT SEREIN**

renseignements & réservations :

**04 90 13 38 12**

**[www.laligue84.org/ventoux](http://www.laligue84.org/ventoux)**



## dans une nature préservée, Réserve de Biosphère...



**SURNOMMÉ** le « Géant de Provence », le Mont Ventoux est aussi très fragile. Classé par l'UNESCO « Réserve de Biosphère » en 1990, il présente une flore exceptionnelle avec plus de mille espèces végétales dont de nombreuses ne se rencontrent que sur le Ventoux et une soixantaine qui sont classées rares ou protégées.

On y trouve une grande variété d'arbres : des cèdres de l'Atlas plantés en 1861, des chênes verts, des hêtres, des genévriers ... Le relief contrasté de cette montagne génère une mosaïque de micro-climats et d'écosystèmes : des plantes arctiques (pavot du Groenland) y côtoient des espèces typiquement méditerranéennes voire même africaines. La diversité de la flore entraîne une diversité de la faune avec 120 espèces d'oiseaux dont de nombreux rapaces, des mammifères (biches, chevreuils, mouflons, chamois, sangliers, renards, écureuils, lièvres ...), des amphibiens, des reptiles, des insectes, des papillons ...



Une liste incomplète de la biodiversité, en introduction aux espèces de la vie sauvage des plus remarquables

Partie intégrante du Mont Ventoux, le Mont Serein est donc un site d'intérêt international particulièrement sensible et bénéficiant de mesures de protection. Pendant les Rencontres Art et Nature, il est donc indispensable de respecter le balisage mis en place.



2



## ...Les rencontres Art et Nature du Mont Ventoux

### station du mont serain

Initiées par la **Ligue de l'enseignement de Vaucluse**, ces rencontres ont pour but d'engager une réflexion sur le **développement durable** par le biais de la **création artistique**.

C'est en effet par le biais de l'intime et de l'émotion que nous avons choisi d'éveiller les consciences en privilégiant la **RENCONTRE** de l'individu avec la **NATURE** à travers l'**ART** et la culture.



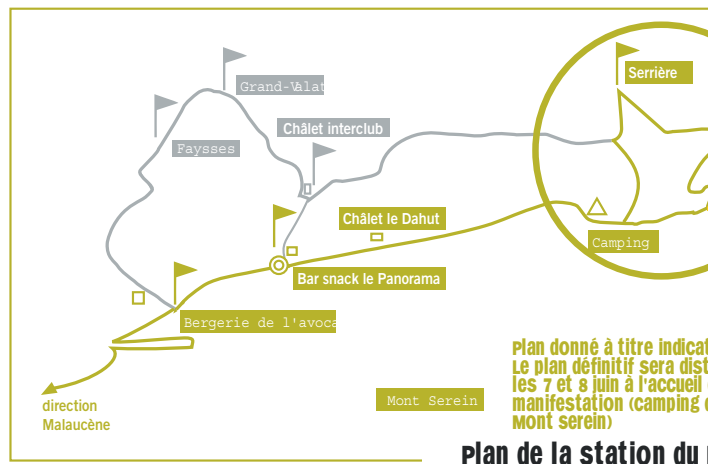
Durant ces deux jours de festivités, de multiples activités artistiques seront animées par des associations d'éducation à l'environnement, des éditeurs, des agriculteurs et des artisans. Chacun apporte sa contribution autour des idées, des musiques et des mots. Énergies renouvelables garanties : Parcours artistiques, concerts festifs, théâtre, créations interactives, espace ludique, éducatif et écologique pour concilier la **diversité culturelle** et la **biodiversité**.



#### L'équipe organisation

Faustine Deville, David Naulin, Martin Puech, Josiane Gourbière  
Agnès Quesnel, Salima El Mounaime et Colin Phillebeaux.





## samedi 7 juin :

### ANIMATIONS..... p. 6 à 9

- ↳ Création interactive de contes
- ↳ Jeu de l'Oie « Grandeur nature »
- ↳ 19h00 : Ecoute des chants d'oiseaux
- ↳ Expositions
- ↳ Théâtre cyclo-touristique (p. 12)

### VILLAGE ASSOCIATIF..... p. 9

### SALON DU LIVRE ..... p. 9

### SPECTACLES ..... p. 10

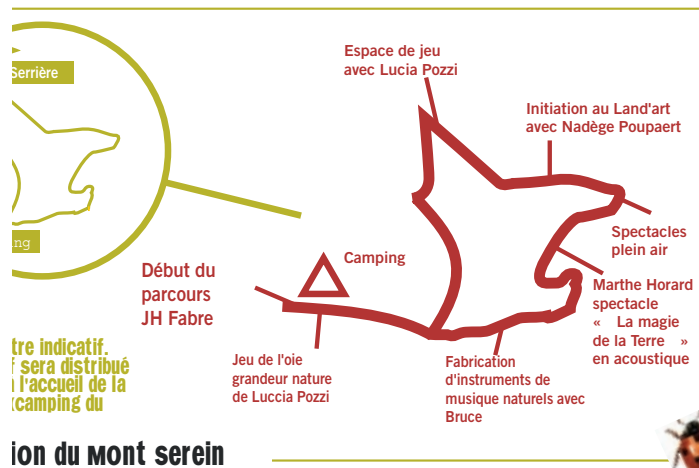
- ↳ 17h00: La mémoire du Vent
- ↳ 14h00 : Petit Arbre aux Grands Pieds
- ↳ 15h30 : Les Baladingues
- ↳ 18h00 : Le Rêve du Papillon

### CONCERTS ..... p. 13

- ↳ 20h30 : PiRfû Système
- ↳ 22h00: Fritz Kartoffel

- +
- Sentier J-H Fabre
- Un Chapiteau / Camping du Mont Serein
- Le Dahut (Centre d'hébergement Ligue de l'Enseignement)





tre indicatif.  
i sera distribué  
l'accueil de la  
camping du

## dimanche 8 juin :

### ANIMATIONS..... p. 6 à 9

- ↘ Création interactive de contes
- ↘ Jeu de l'Oie « Grandeur nature »
- ↘ 9h00 : Ecoute des chants d'oiseaux
- ↘ Expositions
- ↘ 11h00 : Conférence René Char
- ↘ Théâtre cyclo-touristique (p. 12)

### VILLAGE ASSOCIATIF..... p. 9

### SALON DU LIVRE ..... p. 9

### SPECTACLES ..... p. 11

- ↘ 11h00 : La Magie de la Terre
- ↘ 14h00 : L'homme qui plantait des rêves
- ↘ 15h30 : Les Fables de mon moulin
- ↘ 16h30 : L'Assemblée des Oliviers

### CONCERT ..... p. 7

- ↘ 17h30: Madhyalaya Duo

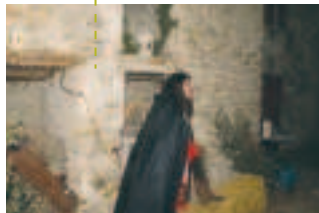


## LE PARCOURS ARTISTIQUE – SENTIER J-H FABRE

départ camping - Accès libre - dans  
la limite des places disponibles

### Le samedi seulement...

- **17h La Mémoire du Vent**  
Spectacle de contes  
par Anne Noisier  
tout public à partir de 7 ans  
Spectacle pour petits et grands  
qui retrace l'histoire des  
hommes et des animaux vivant  
autrefois sur le Ventoux.



### Le samedi et dimanche

- **Jeu de l'oie « Grandeur Nature »**  
par Lucia Pozzi (Arte in Scena)  
Une animation inspirée du « Le Jeu de l'Oie »  
où petits et grands devront passer des épreuves en  
utilisant le langage expressif et artistique.

- **Création de contes**  
par Marthe Horard – Nadège Poupaert  
et Bruce Brunetto  
Création interactive de contes sur fond musical et  
décor naturel

Le Mont Ventoux et sa merveilleuse diversité végétale offre au promeneur curieux la possibilité de découvrir des innombrables. Mais ne récoltez pas « le petit pavot » comme le dit J.-H. Fabre, ni aucune des autres fleurs : entre les rigueurs du climat, le piétinement des promeneurs, elles ont beaucoup de mal à survivre.



## ...seulement le dimanche

### ➤ 11h La Magie de la Terre

Compagnie du Miroir Enchanté  
Conte musical à partir de 7 ans

Voyage musical évoquant trois figures mythologiques (Dyonisos, Déméter et Luonnotar) en lien avec la nature.

### ➤ 15h30 Les Fables de Mon Moulin

Compagnie Labo-T  
Création théâtrale et musicale  
à partir de 8 ans

Inspiré des *Lettres de Mon Moulin* d'Alphonse Daudet, ce spectacle vous fera redécouvrir la beauté et l'actualité de certains trésors de la littérature provençale.



### ➤ 16h30 L'Assemblée des Oliviers

TRAC de Beaumes de Venise  
Lecture / spectacle tout public

Si les oliviers s'assemblaient, du sommet de leur sagesse, du cœur de leur sensibilité que nous raconteraient-ils de leur perception du monde, de leur jugement sur les comportements humains d'aujourd'hui ?

### ➤ 17h30 Musique indienne

Madhyalaya Duo

Laissez-vous envoûter par le charme de la musique indienne, avec des compositions originales inspirées de l'Inde classique jusqu'aux racines jazz du nouveau monde



# LES ANIMATIONS SUR TOUT LE SITE DE LA STATION



(EN ACCÈS LIBRE)

## SAMEDI ET DIMANCHE

### ↳ Écoute de chants d'oiseaux

LPO Paca (inscription conseillée  
au 04 90 13 38 12).



Le samedi 7 à 19h – durée 1h (Départ du camping)  
et le dimanche 8 à 9h – durée 2h (Départ du Dahut).

Laissez-vous envoûter par le chant et la beauté des  
oiseaux qui ont trouvé refuge dans la forêt domaniale  
du Géant de Provence.

### ↳ Conte sur les origines du monde

Dans la yourte de Terrabitat

Le samedi à 15h, 16h et 17h

Le dimanche à 14h, 15h, 16h, 17h et 18h



### ↳ Construction de cabanes en torchis

Animation proposée par Terrabitat

Samedi et Dimanche de 14h à 18h.

### ↳ Des expositions

« Paysans et paysages du Ventoux » par le CME-CPIE  
des Pays de Vaucluse

« A la rencontres du Ventoux » par le CME-CPIE des  
Pays de Vaucluse

« Plumes des bois », par la LPO Paca (complétée par  
une exposition sonore le samedi matin).

### ↳ Animations biosphère



Pendant deux jours, le Syndicat Mixte d'Aménagement  
et d'Équipement du Mont-Ventoux présente ses actions  
et propose des animations pour les enfants.



A l'occasion de la seconde édition nationale de la Fête  
de la Nature et de la Journée mondiale de la biodiversité,  
le Syndicat organise également l'événement « Ventoux  
Biosphère 2008 ». Le samedi 24 mai, depuis la station  
du Mont-Serein mais aussi à partir d'autres lieux  
autour du massif, initiez vous à toute une variété de  
sports nature. Le dimanche 25 mai à Monieux, venez  
rencontrer toutes les initiatives locales en faveur du  
développement durable lors d'un eco-forum permanent  
regroupant plus de 60 exposants. Pour en savoir plus :  
04 90 63 22 74 et [www.smaemv.fr](http://www.smaemv.fr)





## ↳ Un Salon du Livre de 14h à 18h



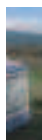
### \* Des éditeurs

- Les Éditions du Toulenc (Nathalie David; Pascale Merlette-Lagarde)
- Les Éditions Alpes de Lumières (Bernard Mondon)
- Les Carnets du Ventoux (Roger Colozzi)
- Les Éditions Barthélemy
- Le magazine L'Accent de Provence



### \* Des auteurs jeunesse

- Anne Noisier présentera ses livres dont entre autres : *Le Secret du pays Blanc*, *La Lettre*
- Marie-Thérèse Habert, *Rires et Larmes*.



### \* Des auteurs spécialistes du Mont Ventoux

- Jean-Paul Chabaud - La Femme Comtatdine du 19<sup>ème</sup> siècle
- Jacqueline Brotte - Le Comtat Venaissin entre Dentelle et Ventoux
- Véronique Cornillac - La Plume et le Hasard
- Paul Lamour – Mystérieuses colonnes de Telle



## ↳ Un village « Mont Ventoux » de 14h à 18h

### \* Des agriculteurs locaux

### \* Des artisans du Mont Ventoux

### \* Des associations d'éducation à l'environnement :

Le CME – CPIE de Vaucluse - L'Université Populaire Rurale (Mormoiron) - L'association Terrabita - La Maison Alternative et Solidaire - L'AVEE (Acteurs Vauclusiens de l'Éducation à l'Environnement) - La Réserve de Biosphère du Ventoux - La Ligue de Protection des Oiseaux - L'association Fan de Lune (Baptême de l'air en parapente bi-place) - Sillons



## DIMANCHE SEULEMENT

## ↳ Une conférence - 11h

Claude Lapeyre, écrivain vauclusien, rendra hommage à René Char pour le centième anniversaire de la mort du poète.



## SPECTACLES POUR TOUTE LA FAMILLE

chapiteau du « mouton à 5 pattes »  
camping du mont serein

### LE SAMEDI

#### ↘ 14h Petit Arbre aux Grands Pieds

Compagnie du Miroir Enchanté  
Conte musical à partir de 3 ans  
durée 35 minutes

Spectacle, enchanteur et éducatif composé de chants et de mélodies aux accents celtiques, accompagnés d'accordéon, steeldrum, bodhran et bol tibétain.



#### ↘ 15h30 – Les Balindrigues

Durée 1H30 - Tout public  
Présenté par la compagnie ADM et  
l'association ProCréArt

Ce duo de musiciens offre un spectacle plein de poésie, riche d'humour et de diversité musicale, de folie douce et de plages de tendresse.

#### ↘ 18h Le Rêve du papillon

Création Compagnie Kalia en coproduction  
avec l'association ProCréArt  
Spectacle tout public - durée 60 minutes

Un homme fait une halte sous un figuier. Il s'assoupit et rêve. Dans son rêve, il fait des rencontres : une chamane, un ange, il entend des chants, des musiques des origines de l'homme et s'éveille peu à peu à une compréhension du monde qui lui était jusqu'alors inconnue.



## LE DIMANCHE

### 14h L'Homme qui plantait des rêves

**Théâtre à malice - Autour de l'œuvre de Jean Giono (L'Homme qui plantait des arbres)**

**tout public - durée 1h**

Spectacle d'objets et d'images dans lequel la nature et le rêve sont les protagonistes. C'est une invitation à découvrir le monde magique de Jean Giono : l'amour de la nature, le pacifisme et l'espérance.



### tarifs

Tarif unique sur place : 4 € / entrée

En confirmant votre réservation avant le 30 mai, bénéficierez du tarif de 3 € l'entrée dans la limite des places disponibles

- Petit arbre au grand pied : 3 € X \_\_\_ place(s)
- Les Baladingues : 3 € X \_\_\_ place(s)
- Le rêve du Papillon : 3 € X \_\_\_ place(s)
- L'Homme qui plantait des rêves : 3 € X \_\_\_ place(s)

Envoyez votre chèque (libellé à l'ordre de la Ligue 84) à :

Ligue de l'enseignement de Vaucluse -  
Rencontres Art et Nature – Agnès Quesnel  
5, rue Adrien Marcel  
BP 31003 84095 AVIGNON Cedex 09



**samedi à 9h30 - dimanche à 10h00**

↳ **Théâtre cyclo-touristique  
sur le Mont Ventoux**



par La Compagnie de l'Escarboucle et l'association  
Procréart (sur inscription seulement) - durée 2h



Participez à l'ascension collective – partielle ! - du Mont Ventoux emmenée par un comédien cycliste qui vous proposera ses récits spectacles sur son vélo, parmi vous !

Comment en effet célébrer le Ventoux sans évoquer son héroïque ascension à bicyclette par des champions ou par le plus humble des « cyclos » ?

Comme le dit Paul Fournel : « C'est un lieu légendaire où les cyclistes vont comme des pèlerins .... Posé sur sa plaine, le Ventoux ne commande aucune vallée, il ne fait passer nulle part, il ne sert à rien...., qu'à être grimpé ! »

Nous proposons donc concrètement une ascension collective (partielle !) du Ventoux à divers groupes de cyclistes amateurs qui seront emmenés par un comédien cycliste (Jean-Paul AUDRAIN tel un Merlin l'enchanteur) qui donnera ses récits spectacle sur son vélo, au milieu de ses auditeurs pédaleurs.

L'acteur se double « d'un cyclo » averti, détenteur du BRA (Brevet du Randonneur des Alpes) qui a grimpé maints et maints cols dont le Ventoux.

Et de quoi parlera-t-il ? Mais de vélo bien sûr ! Pour vivre un instant unique où mêlé à ses propres sensations le cycliste auditeur se verra proposer des textes et récits poétiques et / ou très humoristiques de Paul Fournel et de Jacques Faizant. Sans doute lui faudra-t-il apprendre à intégrer le rire dans la gestion de son souffle et de son coup de pédale...

**Durée : 2 heures – Réservations obligatoires : 04 90 13 38 12 – Groupe limité à 15 personnes – Certificat médical d'aptitude demandé**



## CONCERT

(chapiteau - camping)

### SAMEDI

#### ↘ 20h30 PiRfù Système (ska)

Fidels à leurs racines ska, ces troubadours balancent un set survitaminé teinté de multiples influences telles que le reggae, l'afro, le ragga ou encore la chanson. Melting Pot musical, les PiRfù ont ainsi créé leur propre style chaleureusement métissé. La doctrine de ce système là ? Faire la fête !



#### ↘ 22h Fritz Kartoffel (rock décalé)

Ces cinq musiciens nous livrent un rock décalé, cocktail détonnant à la fois funky, groovy, jazzy, électro et bien sûr rock !

Avec une mise en scène pleine d'accessoires étranges, ce groupe nous invite à plonger dans un univers extravagant où viennent se mêler des chansons en français, des expérimentations sonores...

la soirée : 5 € - Réservations 04 90 13 38 12



Celui qui conduit c'est celui qui ne boit pas !

L'alcool est impliqué dans un tiers des accidents mortels ! Les 15-24 ans représentent 13% de la population mais 28% des personnes tuées sur la route. **Faire la fête et être assuré de rentrer chez soi sain et sauf, c'est possible.** Il suffit simplement d'y penser... avant de partir. La recette est simple : partez avec une bande d'amis pour vous rendre **en covoiturage** à la soirée organisée à la station du Mont Serein. **Désignez votre Sam**, titulaire du permis de conduire, qui devra s'engager auprès de vous à rester sobre et à vous ramener chez vous dans les meilleures conditions. Plus d'infos : <http://www.sortezrevenez.fr>. Dans tous les cas, autotestez-vous ! La Ligue de l'enseignement, en partenariat avec le Conseil Général de Vaucluse, distribuera à la fin des concerts des éthylotests.



## Remerciements



La Ligue de l'Enseignement du Vaucluse, mouvement d'éducation populaire et fédération associative, accueille depuis des décennies, des générations d'enfants et de jeunes vauclusiens dans son Centre d'hébergement situé dans la **station du Mont-Serein**. Véritable poumon vert de notre Département, le Mont Ventoux est un formidable lieu pour l'éducation à l'environnement et au développement durable. Après la mise en place de classes, séjours ou formations liées à ces thématiques, la labellisation CED (Citoyenneté, Environnement et Développement Durable) de son centre, la Ligue a souhaité créer une nouvelle manifestation en **associant acteurs associatifs, culturels et économiques locaux**. Au départ du projet, l'AVEE, la Station du Mont Serein, la LPO, Les carnets du Ventoux et le Théâtre La Luna ont été rejoints depuis par de nombreux partenaires. Remerciements chaleureux à :

Dominique Tésiôt et Stéphane Bacquet (Théâtre la Luna) - Sabine LeFalher et Virginie Bastide (AVEE) - Marthe Horard, Nadège Poupaert et Bruce Brunetto (compagnie du Miroir Enchanté / ferme Terre de Cristal, Réseau Li Grango Escolo) - Ken Reyna (SMAEV) - Roger Colozzi, Mireille Gravier et Jean-Paul Chabaud (Les Carnets du Ventoux) - Jacques Gallas - Hélène Goliard, Jean-Luc Robinet, Thierry Delmas, Lionel Luzy, Christiane Pietras et Anne Coffiso (LPO Paca) - Jean Thomann et Roland Olivier (France Bleu Vaucluse) - Benjamin Blanc (Station du Mont Serein) - Lucia Pozzi (Arte in Scena) - John et Sylvie Brun (Association Terrabita) - Jacqueline Brotte (Magazine Accent de Provence) - Bernard Mondon (Encyclopédie Alpes de Lumières) - Pascale Merlette-Lagarde et Nathalie David (Editions du Toulourenc) - Anne Noisier - Serge Hatem et Olivier Chabasse (Les Baladingues) - Guy cortasse (Banque Populaire) - Compagnie Kalia - Le théâtre Rural d'Animation Culturelle de Beaumes de Venise - Jérôme Bru (Compagnie Labo-T) - Le théâtre à Malice - Kamel (Compagnie du Mouton à cinq pattes) - Le Groupe PirFu SystèMe - le groupe Fritz Kartoffel - Le groupe Madhyalaya - La Maison Alternative et Solidaire - La MSA - La MAE - Les agriculteurs et artisans - L'association Fan de Lune - et les bénévoles du Club de jeunes de Malaucène.



## INFOS PRATIQUES

À seulement 15 km de Malaucène, à 1400 m d'altitude, les commerçants de la station du Mont Serein vous accueillent pendant les Rencontres Art et Nature.

Pas de distributeur automatique ni de paiement en CB possible sur place. Prévoir espèces et/ou chèques.

### ↘ Où manger ?

\* **Pan Orama** : bar snack de 12h00 à 21h00  
Tél. 06 67 30 45 91

\* **Camping du Mont Serein** : buvette de 12h00 à 18h00

### ↘ Où dormir ?

\* **Châlet InterClub** : 04 90 30 95 58  
gîte d'étape - accueil de groupes,  
particuliers, scolaires  
capacité de 50 couchages

CAMPING Le Mont Serein\*\*  
Station du Mont Serein  
84340 Beaumont du Ventoux  
tél. : +33 (0) 4 90 60 49 16  
fax : +33 (0) 4 90 65 23 10

### Le chalet « Le Dahut » : Portes ouvertes



**Samedi 7 et dimanche 8 juin : de 10 à 18h00**

Au coeur de la station, le chalet de la Ligue de l'enseignement de Vaucluse vous offre un havre de fraîcheur, de verdure et de paix.

Cet environnement et les qualités d'accueil sont idéals pour les classes environnement, des séjours de vacances, ou des week-end entre amis.

Pendant les Rencontres Art et Nature, découvrez le chalet, exceptionnellement ouvert à tous.

**Téléphone chalet** : 04 90 60 36 95

**Contact** : Josiane Gourbière : 04 90 13 38 02



la ligue de  
l'enseignement  
Tolosaix, 47 & 48

samedi 7  
dimanche 8  
juin  
à la station  
du Mont serin



renseignements & réservations :

04 90 13 38 12 (du 06/05 au 6/06)

04 90 60 36 95 (du 7/06 à 2007)

contact@laligues4.org

www.laligues4.org/ventoux



Sponsoring: CDT Ventoux, Agence V&L, www.vl.com, duratis.com - Respecter l'environnement. Au plus près de programmes et de ses publics.



Agence Ventoux - Agence Lubain et Montain

